



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.24/2002/13
8 August 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по комбинированным перевозкам
(Тридцать восьмая сессия, 7-9 октября 2002 года,
пункт 7 b) повестки дня)

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАН - ЧЛЕНОВ ЕЭК ООН, ОРГАНОВ ЕЭК ООН И ДРУГИХ
ОРГАНИЗАЦИЙ, А ТАКЖЕ ИЗМЕНЕНИЯ В НЕЙ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЕ
ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ**

Вспомогательные органы Комитета по внутреннему транспорту (КВТ)

Транспорт и безопасность

Записка секретариата

1. Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) на своей шестьдесят четвертой сессии (Женева, 18-21 февраля 2002 года) рассмотрел вопрос о транспорте и безопасности (TRANS/2002/15). Комитет просил свои вспомогательные органы определить в рамках своих соответствующих компетенций:

а) различие между концепциями "общей безопасности" и "безопасности на транспорте" и

b) соответствующие конкретные вопросы, которые могли бы быть рассмотрены в этом отношении, с учетом работы, проделанной другими органами, в частности ЕКМТ, и их исследований.

2. Рабочей группе предлагается рассмотреть в рамках своей компетенции два вышеупомянутых вопроса и, по возможности, прийти к заключению относительно соответствующих последующих действий. В этой связи делегациям предлагается проинформировать Рабочую группу о тех мероприятиях, осуществляемых на национальном уровне в области транспорта и безопасности, которые имеют отношение к комбинированным перевозкам.
